

Where's the Parcel? A Delivery Message Mystery | English Detective

English learning resource · FR

Line-by-line · English + French

70 lines

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

Your parcel has been delivered, but it is not outside your door.

Ton colis a été livré, mais il n'est pas devant ta porte.

A short message tells you where to look.

Un court message t'indique où chercher.

Can you solve the case?

Peux-tu résoudre l'affaire ?

Welcome to English Detective, from Your English Toolbox.

Bienvenue dans English Detective, de Your English Toolbox.

I am Julia.

Je suis Julia.

And I am Martin.

Et moi, c'est Martin.

Today we are looking for a parcel.

Aujourd'hui, nous cherchons un colis.

Listen once, make a choice, then check the language clues with us.

Écoute une fois, fais un choix, puis vérifie les indices linguistiques avec nous.

Here is the message.

Voici le message.

We could not leave your parcel by the front door because of the rain.

Nous n'avons pas pu laisser ton colis près de la porte d'entrée à cause de la pluie.

We left it with your neighbour at number eighteen.

Nous l'avons confié à la personne qui habite juste à côté, au numéro dix-huit.

Please pick it up before eight this evening.

Récupère-le avant huit heures ce soir.

Listen to this episode - youenglishtoolbox.com

Read the complete resource online

Content version: a5e5ef5c396c2c8c



Where is the parcel?

Où est le colis ?

By your front door, at your neighbour's home, or at the delivery office?

Près de ta porte d'entrée, chez la personne qui habite à côté ou au bureau de livraison ?

And what is the latest collection time mentioned?

Et quelle limite horaire de retrait est mentionnée ?

I heard front door first.

J'ai d'abord entendu « porte d'entrée ».

I almost stopped listening there.

J'ai failli arrêter d'écouter à ce moment-là.

That is the trap our attention can fall into.

C'est le piège dans lequel notre attention peut tomber.

The message says could not leave it there.

Le message dit qu'on n'a pas pu le laisser là.

The first location is rejected.

Le premier endroit est exclu.

The next sentence gives the actual location.

La phrase suivante donne le véritable emplacement.

Our first useful expression is leave something with someone.

Notre première expression utile est leave something with someone.

It means to put something in a person's care.

Elle signifie confier quelque chose à une personne.

We left it with your neighbour.

Nous l'avons confié à la personne qui habite à côté.

The neighbour is looking after it until you collect it.

La personne qui habite à côté le gardera jusqu'à ce que tu viennes le chercher.

Compare that with leave something by something.

Compare avec leave something by something.

By the front door means beside or near the door.

By the front door signifie à côté ou près de la porte d'entrée.



With your neighbour means in that person's care.

With your neighbour signifie sous la garde de cette personne.

Exactly.

Exactement.

For another situation: You can leave your key with the receptionist.

Dans une autre situation : tu peux confier ta clé à la personne de l'accueil.

The receptionist keeps it for you.

La personne de l'accueil la garde pour toi.

That does not mean placing it beside the reception desk and walking away.

Cela ne signifie pas la poser près du comptoir puis partir.

Our second expression is pick something up.

Notre deuxième expression est pick something up.

Here, pick up means collect.

Ici, pick up signifie récupérer.

Please pick up your parcel.

Récupère ton colis.

Please pick it up.

Récupère-le.

When we use a pronoun such as it, it goes between pick and up.

Lorsqu'on emploie un pronom comme it, il se place entre pick et up.

Not pick up it.

Pas pick up it.

Pick it up.

Pick it up.

You can also pick someone up from a station, meaning go and collect them.

On peut aussi aller chercher quelqu'un à la gare, c'est-à-dire s'y rendre pour repartir avec cette personne.

Our third clue is before eight.

Notre troisième indice est before eight.

Before gives a time boundary.

Before fixe une limite dans le temps.



Arrive earlier than eight, not at eight thirty.

Arrive avant huit heures, pas à huit heures et demie.

So the answer is: the parcel is with my neighbour at number eighteen.

La réponse est donc : le colis est chez la personne qui habite juste à côté, au numéro dix-huit.

I should collect it before eight this evening.

Je dois le récupérer avant huit heures ce soir.

Let us hear the important part again.

Réécoutons la partie importante.

We left it with your neighbour at number eighteen.

Nous l'avons confié à la personne qui habite juste à côté, au numéro dix-huit.

Please pick it up before eight this evening.

Récupère-le avant huit heures ce soir.

Now I hear the person, the address and the time limit.

Je sais maintenant à qui le colis a été confié, à quelle adresse il se trouve et avant quelle heure je dois le récupérer.

Three details that tell me what to do.

Trois informations qui m'indiquent quoi faire.

Here is a new case.

Voici une nouvelle affaire.

Listen carefully.

Écoute attentivement.

Your repaired laptop is ready.

Ton ordinateur portable réparé est prêt.

We have left it with the receptionist, not in the repair room.

Nous l'avons confié à la personne de l'accueil, et non laissé dans la salle de réparation.

Please pick it up before six today.

Récupère-le avant six heures aujourd'hui.

Where should you go, and when?

Où dois-tu aller, et quand ?

To the receptionist, before six.

À la personne de l'accueil, avant six heures.



The repair room is mentioned, but the word not rules it out.

La salle de réparation est mentionnée, mais le mot not l'exclut.

Always listen to the whole message, not just the first familiar place.

Écoute toujours le message entier, pas seulement le premier lieu familier.

Now complete a sentence you might really use: Could you pick up...

Maintenant, complète une phrase que tu pourrais vraiment utiliser : pourrais-tu aller chercher...

Could you pick up the shopping?

Pourrais-tu récupérer les courses ?

Could you pick me up after work?

Pourrais-tu venir me chercher après le travail ?

The situation changes, but the useful phrase stays.

La situation change, mais l'expression utile reste.

Leave it with someone: put it in their care.

Leave it with someone : le confier à quelqu'un.

Pick it up: collect it.

Pick it up : le récupérer.

Before a time: earlier than that time.

Before a time : plus tôt que cette heure.

Follow the link in the description to our episode page at yourenglishtoolbox.com.

Suis le lien dans la description vers la page de l'épisode sur yourenglishtoolbox.com.

You can read the message while listening in Cinema Mode.

Tu peux lire le message en écoutant dans Cinema Mode.

Case closed.

Affaire classée.

See you next time.

À la prochaine.

